

Materiál na rokovanie
Mestského zastupiteľstva
hlavného mesta SR Bratislavy
dňa **06.06.2013**

Návrh
na schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže na nájom nebytových priestorov v
objekte na Jurigovom nám. 1 v Bratislave, k. ú. Karlova Ves

Predkladateľ:

Mgr. Rastislav Gajarský, v. r.
riaditeľ magistrátu

Zodpovedný:

Ing. Ivan Krištof, v. r.
vedúci oddelenia správy nehnuteľností

Spracovateľ:

JUDr. Eva Blahová, v. r.
oddelenie správy nehnuteľností

Lenka Viziová, v. r.
oddelenie správy nehnuteľností

Materiál obsahuje:

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodovú správu
3. Kópiu katastrálnej mapy
4. Situáciu
5. Podmienky obchodnej verejnej súťaže
6. Návrh nájomnej zmluvy
7. Komisiu MsZ
8. Uznesenie MsR č. 888/2013 zo
16.5.2013

Jún 2013

kód uzn.: 5.3
5.3.2
10.7.1

Návrh uznesenia

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

schvaľuje

schváliť podľa § 9a ods. 1 písm. a) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov podmienky obchodnej verejnej súťaže na nájom nebytových priestorov v stavbe, súpis. č. 5962 na pozemku parc. č. 1160/6 vo výmere 276,09 m², na Jurigovom nám. 1 v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, na dobu neurčitú, za účelom prevádzkovania obchodu alebo zabezpečenia služieb,

s podmienkou:

Nájomná zmluva bude víťazným uchádzačom podpísaná do 45 dní od zverejnenia výsledkov súťaže. V prípade, že nájomná zmluva v tejto lehote nebude podpísaná nájomcom, toto uznesenie stratí platnosť.

.

Dôvodová správa

PREDMET: Podmienky obchodnej verejnej súťaže na nájom nebytových priestorov na Jurigovom nám. č. 1 v Bratislave

ŠPECIFIKÁCIA NEBYTOVÝCH PRIESTOROV: Nebytový priestor v objekte súp. č. 5962, na pozemku parc. č. 1660/6, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, na Jurigovom nám. 1 v Bratislave, k. ú. Karlova Ves vo výmere 276,09 m², ktorý pozostáva z 203,62 m² hlavných priestorov, 63,17 m² obslužných priestorov a 9,30 m² rampy.

ÚČEL: prevádzkovanie obchodu alebo služieb

DOBA NÁJMU: Nájomná zmluva bude uzatvorená na dobu neurčitú

MINIMÁLNA VÝŠKA NÁJOMNÉHO:

78,00 EUR/m²/rok za hlavné priestory

47,00 EUR/m²/rok za obslužné priestory a

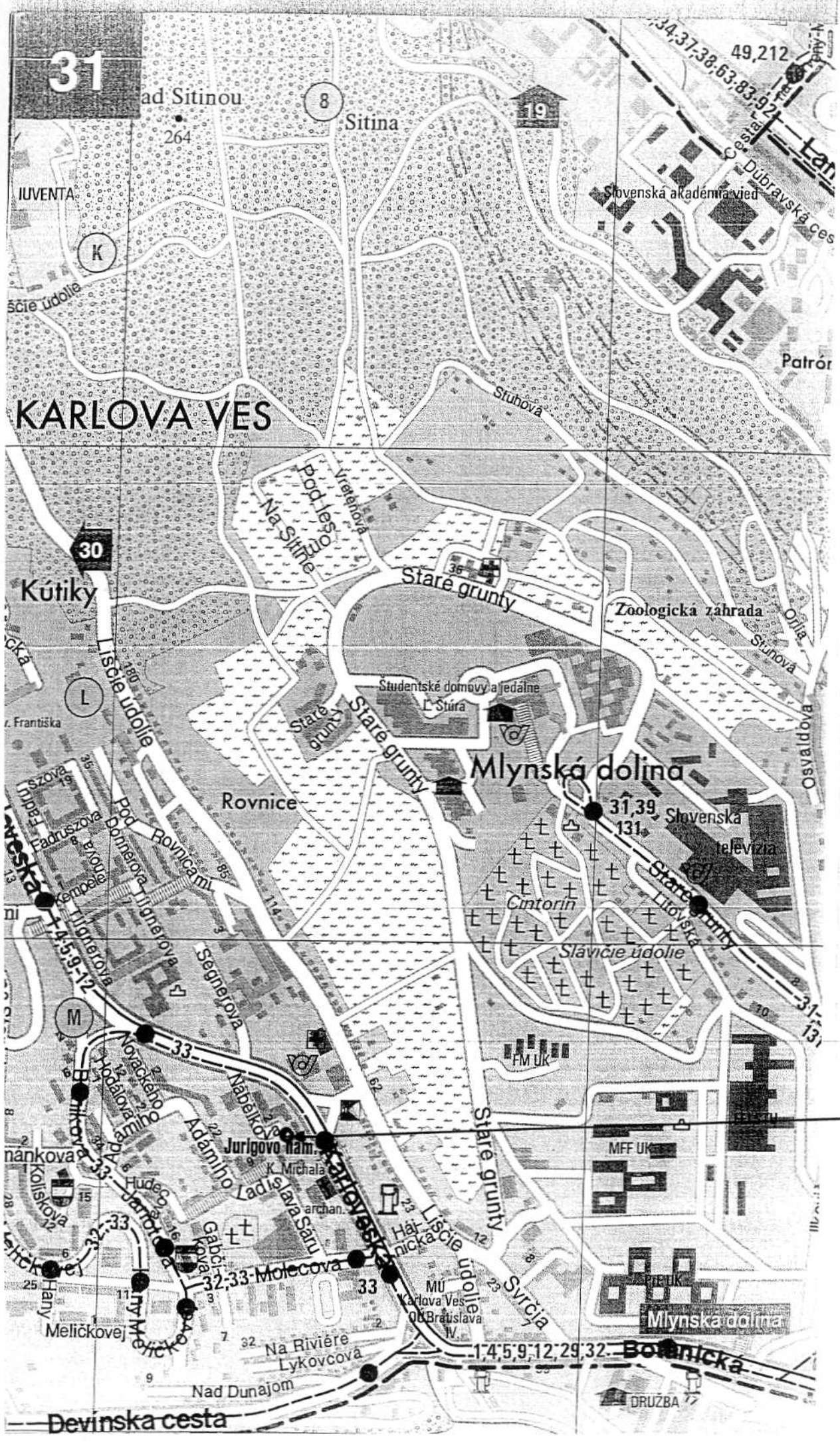
8,00 EUR/m²/rok za rampu t. zn. celkove **18.925,00 EUR ročne**

- je stanovená v súlade s Rozhodnutím č. 28/2011 primátora hlavného mesta SR Bratislavy, ktorým sa ustanovujú ceny prenájmov a predbežnej odplaty za vecné bremeno, podľa tabuľky 100, položka 22, s uplatnením zrážky 40 % z dôvodu preukazného nezájmu o nájom nebytového priestoru.

SKUTKOVÝ STAV:

1. Nebytové priestory v objekte na Jurigovom nám. č. 1 v Bratislave, k. ú. Karlova Ves v celkovej výmere 276,09 m² boli v predchádzajúcom období využívané ako obchodné priestory. Nebytové priestory sú dlhšiu dobu nevyužívané.
2. Oddelenie nájomov nehnuteľností eviduje v roku 2011 nasledovné žiadosti o nájom týchto priestorov:
 - 2.1. Peter Ložan, Bratislava, účel kancelária
3. Oddelenie nájomov nehnuteľností eviduje za rok 2012 nasledovné žiadosti o nájom týchto priestorov:
 - 3.1 Bc. Marta Pivarčová, Žemberovce, účel reštaurácia
 - 3.2 Soňa Behúlová, Bratislava, účel neuvedený
4. Oddelenie nájomov nehnuteľností eviduje za rok 2013 žiadosť o informáciu o možnosti nájmu týchto priestorov:
 - 4.1. Stella Okruhlicová, Bratislava, účel neuvedený
5. Nakoľko predmetné nebytové priestory sú dlhšiu dobu neprenajaté je nutné rekonštruovať ich a preto navrhujeme 3 mesiace na rekonštrukciu s nájomným vo výške 3,00 EURÁ/m²/rok.





Predmet
nájmu

Podmienky obchodnej verejnej súťaže

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

v zmysle zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a podľa § 281 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov týmto

v y h l a s u j e

verejnú obchodnú súťaž

na najvhodnejší návrh na uzatvorenie zmluvy o nájme nebytového priestoru v objekte na Jurigovom nám. č. 1 v Bratislave, k. ú. Karlova Ves

za nasledovných súťažných podmienok:

1. Prenajímateľ/vyhlasovateľ

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
Primaciálne nám. 1
814 99 Bratislava
v zastúpení primátora: doc. RNDr. Milana Ftáčnika, CSc.
IČO: 00603481

2. Predmet obchodnej verejnej súťaže

Prenájom nebytového priestoru v objekte na Jurigovom nám. č. 1 v Bratislave, k. ú. Karlova Ves vo výmere 276,09 m² na pozemku parc. č. 1160/6, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria. V súčasnej dobe má nebytový priestor 203,62 m² hlavných priestorov, 63,17 m² obslužných priestorov a 9,30 m² je rampa. Víťazný uchádzač sa zaväzuje zachovať hlavné priestory minimálne vo výmere 276,00 m².

3. Kontaktná osoba vyhlasovateľa

Meno: JUDr. Eva Blahová v čase od 8,00 hod. do 12,00 hod.
telefón: 02/59356226
E-mail: blahova@bratislava.sk

4. Doba nájmu

Nájomná zmluva bude uzatvorená na dobu neurčitú v zmysle zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov

5. Účel nájmu

Účelom nájmu môže byť prevádzkovanie obchodu alebo zabezpečenie služieb.

6. Výška nájomného

Minimálna výška nájomného: **78,00 EUR/m²/rok za hlavné priestory** vo výmere 203,62 m²
47,00 EUR/m²/rok za obslužné priestory vo výmere 63,17 m²
8,00 EUR/m²/rok za rampu vo výmere 9,30 m²

Nájomca zabezpečí užívania schopnosť nebytových priestorov na vlastné náklady; počas vykonávania úprav a opráv po dobu 3 mesiacov bude nájomné vo výške 3,00 EURÁ/m²/rok.

7. Podmienky účasti v súťaži

Súťaže sa môžu zúčastniť fyzické osoby – živnostníci, právnické osoby, prípadne občianske združenia. Každý účastník súťaže predloží pri podaní návrhu vyhlasovateľovi:

- 7.1. fyzická osoba – živnostník: výpis zo živnostenského registra (nie starší ako jeden mesiac)
- právnická osoba: výpis z Obchodného registra (nie starší ako jeden mesiac)

- občianske združenie: stanovy a registráciu, popis predmetu činnosti.
- 7.2. Overené čestné prehlásenie, že účastník nemá záväzky voči Hlavnému mestu SR Bratislave, príslušnému daňovému úradu, Sociálnej poisťovni, ktorejkoľvek zo zdravotných poisťovní, nie je v likvidácii ani v konkurze, ani že voči nemu nie je vedené žiadne exekučné konanie.
 - 7.3. Zloženie finančnej zábezpeky na účet Hlavného mesta SR Bratislavy vedený v Československej obchodnej banke, a.s., č. ú., variabilný symbol vo výške 2.000,00 EUR. pričom v prípade úspešnosti účastníka bude zábezpeka započítaná do ceny nájmu. Neúspešným účastníkom bude zábezpeka vrátená v lehote 30 dní odo dňa vyhlásenia výsledkov súťaže. V prípade, že úspešný účastník od nájmu ustúpi, zábezpeka prepadá v prospech vyhlasovateľa.
 - 7.4. Súťažný návrh musí byť vypracovaný v slovenskom jazyku.
 - 7.5. Účastníci súťaže sú povinní pred podaním súťažného návrhu zaplatiť paušálnu úhradu výdavkov vyhlasovateľovi vo výške 50,00 EUR, a to v hotovosti, v pokladni Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy na Primaciálnom nám. 1 v Bratislave. Originál alebo kópiu potvrdenia o zaplatení paušálnej náhrady výdavkov sú účastníci súťaže povinný priložiť k súťažnému návrhu.

8. Obsah súťažného návrhu

Súťažný návrh musí obsahovať

- 8.1. ponuku výšky nájomného za m²/rok plochy nebytového priestoru
- 8.2. označenie nebytového priestoru – predmetu nájmu a to jeho výmeru, číslo parcely na ktorej sa stavba nachádza, druh pozemku, katastrálne územie
- 8.3. účel využitia nebytového priestoru
- 8.4. doklady preukazujúce splnenie podmienok účasti v súťaži podľa bodu 7. týchto podmienok, vrátane dokladov o zaplatení finančnej zábezpeky a paušálnej úhrady výdavkov.

9. Termín obhliadky

Obhliadka nebytového priestoru bude v termínoch: **24.6.2013 o 12,00.hod.** a **21.8.2013 o 12,00 hod.** Stretnutie záujemcov bude pred vchodom do nebytového priestoru na Jurigovom nám. č. 1.

10. Súťažné podmienky a podklady

Súťažné podmienky a podklady je možné získať:

- a) v servise pre občanov (FRONT OFFICE) na prízemí Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy na Primaciálnom nám. 1 v Bratislave v pracovných dňoch od 17.6.2013 do 2.9.2013 v čase od 9,00 hod do 14,00 hod.
- b) na oficiálnej internetovej stránke mesta www.bratislava.sk

11. Spôsob podávania súťažných návrhov

Účastníci sú povinní doručiť záväzné súťažné návrhy v zalepenej obálke s uvedením obchodného mena a sídla právnickej osoby zapísanej v obchodnom registri, fyzickej osoby zapísanej v živnostenskom registri, alebo združenia registrovaného v príslušnom registri na adresu:

Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy

Oddelenie nájomov nehnuteľností

Primaciálne nám. č. 1

814 99 Bratislava, alebo

osobne do podateľne magistrátu s označením: „OVS – Jurigovo nám. 1 – NEOTVÁRAŤ“

12. Lehota na podávanie súťažných návrhov:

Záväzné súťažné návrhy je možné podávať v termíne **od 17.06.2013 do 2.9.2013 do 16,00 hod.** Pri záväzných súťažných návrhoch doručených poštou je rozhodujúci dátum podateľne Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy. Záväzné súťažné návrhy nemôžu účastníci po podaní nijako meniť, dopĺňať ani upravovať. Do súťaže nemožno zaradiť návrhy, ktoré boli

predložené po termíne určenom v týchto súťažných podmienkach, ani návrhy, ktorých obsah nezodpovedá súťažným podmienkam. Takéto návrhy komisia odmietne.

13. Kritériá hodnotenia súťažných návrhov

Výška ponúkaného nájomného - váha kritéria 100 %.

14. Otváranie obálok

Obálky so súťažnými návrhmi sa budú otvárať a súťažné návrhy sa budú vyhodnocovať dňa **5.9.2013**. Otváranie obálok je neverejné.

15. Elektronická aukcia

V prípade viacerých účastníkov súťaže, ktorí splnili podmienky obchodnej verejnej súťaže, postupujú títo do záverečnej fázy výberu účastníka formou elektronickej aukcie. Účastník berie na vedomie, že v prípade viacerých účastníkov v obchodnej verejnej súťaži, ktorí splnili podmienky tejto súťaže, bude najvyššia navrhovaná výška nájomného považovaná za východiskovú výšku nájomného pri konečnej fáze výberu víťaza v elektronickej aukcii.

Ak sa do súťaže prihlási iba jeden účastník, ktorý splní podmienky súťaže, výber elektronickou akciou sa nekoná.

16. Vyhlásenie výsledkov súťaže, lehota na uzatvorenie zmluvy

Výsledky vyhodnotenia súťaže budú zverejnené na úradnej tabuli Magistrátu hl. m. SR Bratislavy ako aj na internetovej stránke www.bratislava.sk v lehote do 15 dní odo dňa vyhodnotenia obchodnej verejnej súťaže. Vybratému účastníkovi súťaže bude v lehote 15 dní odo dňa vyhodnotenia súťaže odoslaný list s oznámením o prijatí návrhu. Zmluva o nájme nehnuteľností bude uzatvorená do 45 dní od zverejnenia výsledkov súťaže. Ostatní účastníci, ktorí v súťaži neuspeli, budú o tejto skutočnosti upovedomení písomne.

17. Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo

17.1. Kedykoľvek zrušiť túto obchodnú verejnú súťaž. O zrušení súťaže budú účastníci, ktorí podali návrhy, informovaní písomne. Zrušenie súťaže bude uverejnené na úradnej tabuli Magistrátu hl. m. SR Bratislavy a na internetovej stránke www.bratislava.sk

17.2. Predĺžiť lehotu na oznámenie výberu najvhodnejšieho súťažného návrhu.

17.3. Odmietnuť všetky predložené súťažné návrhy. Odmietnutie predložených návrhov odošle vyhlasovateľ účastníkom listom do 15 dní odo dňa vyhodnotenia obchodnej verejnej súťaže.

17.4. V prípade zistenia neúplnosti súťažného návrhu z hľadiska požiadaviek vyhlasovateľa uvedených v súťažných podkladoch vyradiť návrh z obchodnej verejnej súťaže.

18. Náklady účastníkov súťaže

Vyhlasovateľ neuhrádza účastníkom súťaže náklady spojené s ich účasťou v obchodnej verejnej súťaži a účastníci súťaže v plnej miere znášajú všetky náklady s ich účasťou v súťaži.

V Bratislave, dňa

doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

ZMLUVA O NÁJME NEBYTOVÝCH PRIESTOROV
č. 07 83 xxxx 13 00

Zmluvné strany

Prenajímateľ: Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
Primaciálne nám. č. 1, 814 99 Bratislava
zastúpené: doc. RNDr. Milanom Ftáčnikom, CSc. primátorom mesta
peňažný ústav: Československá obchodná banka, a.s.
číslo účtu: 25828453/7500
IČO: 00603481
DIČ: 2020372596
(ďalej len „prenajímateľ“)

a

Nájomca: obchodné meno:
sídlo:
zastúpená:
IČO:
peňažný ústav:
číslo účtu:
DIČ:
IČ DPH: SK
(ďalej len „nájomca“)

po vzájomnej dohode uzatvárajú v zmysle zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov nasledovnú zmluvu o nájme nebytových priestorov (ďalej len „zmluva“) v objekte KOTVA na

Jurigovom nám. č. 1
v Bratislave

Čl. I
Predmet a účel nájmu

1. Prenajímateľ z titulu vlastníctva prenajíma nájomcovi za nižšie uvedených podmienok nebytové priestory vo výmere 276,09 m² podľa špecifikácie priestorov uvedenej vo výpočtovom liste, v objekte súpisné č. 5962, orientačné č. 1 na Jurigovom nám. v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, na pozemku parc. č. 1160/6, zapísaného na LV č. 46 (ďalej len „predmet nájmu“). Výpočtový list tvorí neoddeliteľnú prílohu č. 1 tejto zmluvy, pôdorys predmetu nájmu tvorí neoddeliteľnú prílohu č. 2 tejto zmluvy a kópia katastrálnej mapy tvorí neoddeliteľnú prílohu č. 3 tejto zmluvy.

2. Prenajímateľ vyhlasuje, že k predmetu nájmu sa okrem práv prenájomcu neviažu žiadne ďalšie vlastnícke, reštitučné, záložné prípadne iné práva k cudzej veci, alebo nájomné práva, alebo akékoľvek práva tretích osôb.
3. Účelom nájmu je odo dňa účinnosti tejto zmluvy najneskôr do troch mesiacov od začiatku nájmu úprava predmetu nájmu v súlade s Čl. VIII tejto zmluvy a zabezpečenie zmeny účelu využitia predmetu nájmu nájomcom. Počnúc dňom, kedy rozhodnutie príslušného stavebného úradu, ktorým tento povolí zmenu účelu užívania, nadobudne právoplatnosť, bude nájomca užívať predmet nájmu ako
4. Nájomca sa zaväzuje užívať predmet nájmu výlučne v rozsahu a na účel dohodnutý v tejto zmluve a v súlade s predpismi, ktoré sa vzťahujú na predmet nájmu. Za nesplnenie tejto podmienky si zmluvné strany dohodli zmluvnú pokutu vo výške 17,00 EUR za každý deň trvania porušenia tejto povinnosti. Prenajímateľ je oprávnený požadovať úhradu zmluvnej pokuty za porušenie uvedenej povinnosti a nájomca sa v tomto prípade zaväzuje zaplatiť zmluvnú pokutu na základe prenájomcu zaslanej faktúry.

Čl. II

Doba nájmu

1. Nájom je dohodnutý na dobu neurčitú a začína odo dňa účinnosti tejto zmluvy.

Čl. III

Úhrada za nájom a služby a spôsob ich platenia

1. Nájomné za predmet nájmu je stanovené v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách dohodou zmluvných strán:
 - 1.1. počas doby úpravy predmetu nájmu podľa Čl. I. ods. 4. prvá veta tejto zmluvy t. zn. odo dňa účinnosti tejto zmluvy do doby, kedy rozhodnutie príslušného stavebného úradu podľa Čl. I ods. 4 nadobudne právoplatnosť najneskôr do troch mesiacov od účinnosti zmluvy (napriek tomu, že by užívacie povolenie bolo vydané a právoplatné po troch mesiacoch od účinnosti zmluvy) je nájomné vo výške 3,00 EUR/m²/rok t. zn. v celkovej výške za predmet nájmu 828,27 EUR ročne, za dobu úpravy predmetu nájmu vo výške 207,00 EUR
 - 1.2. po uplynutí doby úpravy predmetu nájmu je nájomné vo výške podľa ods. 3 tohto článku.
2. Nájomné podľa predchádzajúceho odseku za obdobie odo dňa účinnosti tejto zmluvy do právoplatnosti užívacieho povolenia, najneskôr do troch mesiacov od účinnosti tejto zmluvy (napriek tomu, že by užívacie povolenie bolo vydané a právoplatné po troch mesiacoch od účinnosti tejto zmluvy) bude započítané so zábezpekou, ktorú nájomca zaplatil dňavo výške 1.000,00 EUR.
3. Od prvého dňa po dni právoplatnosti užívacieho povolenia podľa Čl. VIII. ods. 3. tejto zmluvy najneskôr však od prvého dňa nasledujúceho po troch mesiacoch od účinnosti tejto zmluvy (napriek tomu, že by užívacie povolenie bolo vydané a právoplatné po troch mesiacoch od účinnosti tejto zmluvy) sa nájomca zaväzuje uhrádzať nájomné vo výške EUR/m²/rok za hlavné priestory vo výmere 203,62 m², EUR/m²/rok za obslužné priestory vo výmere 63,17 m² a EUR/m²/rok za rampu vo výmere 9,30 m² to zn. celkom za predmet nájmu EUR ročne (slovom EUR ročne) podľa neoddeliteľnej prílohy č. 1 tejto zmluvy. Nájomca

sa zaväzuje uhrádzať nájomné podľa predchádzajúcej vety štvrťročne, vždy do 15. dňa prvého mesiaca príslušného štvrťroka vo výške EUR na účet prenajímateľa vedený v Československej obchodnej banke, a.s., č účtu/7500, variabilný symbol 315 xxx. Alikvotná časť nájomného bude započítaná so zábezpekou, ktorú nájomca zaplatil dňavo výške 1.000,00 EUR, a z ktorej bolo započítané nájomné počas doby rekonštrukcie vo výške 207,00 EUR. Zvyšnú časť nájomného sa nájomca zaväzuje zaplatiť do 15 dní po uplynutí 3 mesiacov doby rekonštrukcie.

4. Prenajímateľ zabezpečí prostredníctvom správcu objektu DUSPAMA, s.r.o. so sídlom na Nejedléhoč. 69, 841 01 Bratislava (ďalej len „správca“) nasledovné služby: upratovanie spoločných priestorov, dodávka tepla a teplej úžitkovej vody, dodávka studenej vody a stočné a zrážková voda. Zálohové platby sú vo výškeEUR ročne. Výška a rozpis jednotlivých záloh je uvedená vo výpočtovom liste, ktorý tvorí neoddeliteľnú prílohu č. 1 tejto zmluvy. Ostatné služby sa nájomca zaväzuje zabezpečiť si sám na vlastné náklady. Nájomca sa zaväzuje uzatvoriť zmluvu na odvoz a likvidáciu odpadu a kópiu zmluvy predložiť prenajímateľovi do 20 dní od podpísania tejto zmluvy obidvoma zmluvnými stranami. Za porušenie povinnosti podľa predchádzajúcej vety si zmluvné strany dohodli zmluvnú pokutu vo výške 17,00 EUR deň za každý deň trvania porušenia tejto povinnosti.
5. Nájomca sa zaväzuje uhrádzať dohodnuté zálohové platby za služby spojené s nájomom štvrťročne vo výškeEUR vždy najneskôr do 15. dňa prvého mesiaca príslušného štvrťroka na účet prenajímateľa vedený v Československej obchodnej banke, a.s., číslo účtu....., variabilný symbol..... Počas doby úpravy predmetu nájmu podľa Čl. I ods. 4. sa nájomca zaväzuje zabezpečiť si odvoz odpadu nad rámec bežného odpadu spojeného s užívaním predmetu nájmu na vlastné náklady. Nájomca sa zaväzuje zálohy za služby platiť v stanovenej výške aj počas doby úpravy predmetu nájmu podľa Čl. I ods. 4. tejto zmluvy.
6. Všetky platby podľa tejto zmluvy sa považujú za uhradené dňom pripísania na účet prenajímateľa.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že prenajímateľ je oprávnený meniť každoročne k 01.04. (od 2. štvrťroka príslušného kalendárneho roka) výšku nájomného dohodnutého v nájomnej zmluve o výšku miery inflácie stanovenej Štatistickým úradom SR za bezprostredne predchádzajúci kalendárny rok a zverejnenú Štatistickým úradom SR v januári nasledujúceho roka. Zvýšenie nájomného prenajímateľ oznámi nájomcovi písomne, zaslaním doporučenej zásielky na adresu podľa Čl. VII ods. 2. tejto zmluvy. Zvýšené nájomné sa nájomca zaväzuje platiť za obdobie od 01.04. príslušného kalendárneho roka v termínoch splatnosti nájomného dohodnutých v tejto nájomnej zmluve. V prípade, že oznámenie o zvýšení nájomného bude nájomcovi doručené po splatnosti nájomného za 2. štvrťrok príslušného kalendárneho roka, nájomca sa zaväzuje zaplatiť rozdiel medzi pôvodným nájomným a nájomným zvýšeným o mieru inflácie v lehote 15 dní od doručenia oznámenia.
8. V prípade, že nájomca pri platbe neuvedie obdobie, za ktoré sa úhrada platí, alebo uvedie obdobie, ktoré už bolo uhradené, alebo ak z úhrady nebude zrejmé, za ktoré obdobie nájomca úhradu poukazuje, je obdobie, ktoré bude úhradou pokryté, oprávnený určiť prenajímateľ sám; prenajímateľ spravidla pokryje najstaršiu splatnú pohľadávku.
9. Ak nájom začne v priebehu mesiaca, vypočíta sa alikvotná časť nájomného tak, že denné nájomné, čo je 1/366 ročného nájomného, sa vynásobí počtom dní odo dňa začiatku nájmu do konca príslušného mesiaca. V prípade, že nájom začne v priebehu mesiaca a súčasne aj

v priebehu štvrt'roka, k alikvotnej časti mesačného nájomného sa pripočíta nájomné podľa počtu dní do konca štvrt'roka.

10. Zmluvné strany sa dohodli, že prenajímateľ je oprávnený zmeniť zálohové platby za služby spojené s nájomom dohodnuté v tejto zmluve jednostranným právnym úkonom, pokiaľ budú zmenené, doplnené, alebo zrušené cenové predpisy, podľa ktorých bola ich úhrada dohodnutá.
11. Nájomca sa zaväzuje uhrádzať skutočnú cenu za jednotlivé služby, ktoré správca platí dodávateľom týchto služieb. Skutočnú cenu poskytnutých služieb vyúčtuje správca ako rozdiel medzi zaplattenou zálohou a jej skutočnou cenou za zúčtovacie obdobie k 31.12. kalendárneho roka. Nájomca sa zaväzuje doplatiť na účet prenajímateľa uvedený v ods. 5. tohto článku prípadné nedoplatky do 15. dní od oznámenia nedoplatku. V tomto termíne správca vráti na účet nájomcu prípadný preplatok.
12. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny správcu túto skutočnosť oznámi prenajímateľ nájomcovi písomne jednostranným aktom.
12. Zmluvné strany sa dohodli, že ak sa nájomca dostane s akoukoľvek platbou podľa tejto zmluvy do omeškania, zaväzuje sa zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 0,05% zo splatnej dlžnej sumy za každý deň omeškania. Povinnosť nájomcu platiť úroky z omeškania podľa § 517 Občianskeho zákonníka nie je týmto dotknutá.
13. Nájomca sa zaväzuje zaplatiť zmluvnú pokutu podľa tejto zmluvy aj v prípade, ak nezavinil porušenie povinnosti.

Čl. IV

Ukončenie nájmu a odstúpenie od zmluvy

1. Zmluvné strany môžu ukončiť nájom kedykoľvek dohodou.
2. Zmluvné strany môžu písomne vypovedať túto zmluvu kedykoľvek bez uvedenia dôvodu § 10 zákona č. 116/1990 Zb. v znení neskorších predpisov, pričom sa dohodli, že výpovedná lehota je tri mesiace a začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že prenajímateľ môže okamžite odstúpiť od zmluvy bez predchádzajúceho písomného upozornenia a bez akýchkoľvek ďalších záväzkov voči nájomcovi ak:
 - a) nájomca v rozpore s touto zmluvou dá predmet nájmu do podnájmu, alebo inej dispozície tretiemu subjektu, alebo
 - b) nájomca užíva predmet nájmu na iný ako dohodnutý účel, alebo
 - c) nájomca mešká s úhradou nájomného viac ako 30 dní, alebo
 - e) bez zavinenia prenajímateľa bolo príslušným stavebným úradom rozhodnuté o zmenách stavby, ktoré bránia riadne užívať predmet nájmu, alebo
 - f) nájomca poruší povinnosť uvedenú v Čl. V ods. 4. tejto zmluvy alebo nedodží lehotu rekonštrukcie predmetu nájmu

V týchto prípadoch sa zmluva ruší dňom, keď takýto prejav vôle prenajímateľa bude doručený nájomcovi v súlade s Čl. VII ods. 3. tejto zmluvy. Na tieto prípady sa vzťahuje postup podľa ods. 5. a ods. 6. tohto článku.

4. Možnosť odstúpenia od zmluvy niektorou zo zmluvných strán podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka nie je týmto článkom dotknutá.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ nájomca po skončení nájmu podľa tohto článku neodovzdá predmet nájmu prenajímateľovi najneskôr v lehote podľa Čl. V ods. 2. tejto zmluvy, má prenajímateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 500,- Sk za každý aj začatý deň, nasledujúci po dni, v ktorom sa má predmet nájmu odovzdať, a to až do skutočného odovzdania a podpísania protokolu o prebratí predmetu nájmu prenajímateľom. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť. Uhradením zmluvnej pokuty sa nájomca nezbavuje povinnosti zaplatiť prenajímateľovi náhradu za užívanie predmetu nájmu vo výške dohodnutého nájomného. Zmluvná pokuta sa v týchto prípadoch do náhrady škody nezapočítava.
6. V prípade porušenia povinnosti podľa ods. 5. tohto článku, má prenajímateľ tiež právo vypratať predmet nájmu na náklady nájomcu a na jeho náklady uložiť zariadenie, prípadne tovar, ktoré sa v predmete nájmu nachádzajú, do úschovy. Za týmto účelom je prenajímateľ oprávnený :
 - a) vstúpiť do predmetu nájmu spôsobom primeraným okolnostiam, t. zn. v prípade potreby aj za pomoci odstránenia prekážok (výmena zámkov a pod.),
 - b) zabezpečiť prerušenie dodávky elektrickej energie, vody prípadne iných médií do predmetu nájmu.

Čl. V

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Protokol o stave predmetu nájmu a jeho fyzickom odovzdaní nájomcovi (ďalej len „preberací protokol“) vyhotovia a podpíšu zmluvné strany najneskôr do 5 pracovných dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy a to v termíne dohodnutom zmluvnými stranami pri podpise tejto zmluvy. Preberací protokol bude podpísaný v dvoch vyhotoveniach, po jednom pre každú zmluvnú stranu. Súčasťou preberacieho protokolu bude popis technického stavu predmetu nájmu ako aj zariadenia a vybavenia nachádzajúceho sa v/na predmete nájmu.
2. Nájomca sa zaväzuje predmet nájmu fyzicky odovzdať prenajímateľovi najneskôr do 3 dní po poslednom dni nájmu; v tomto termíne zmluvné strany podpíšu protokol o spätnom odovzdaní a prebratí predmetu nájmu nájomcom prenajímateľovi.
3. V prípade, že nájomca bude chcieť predmet nájmu využívať inak ako je stanovené užívacím povolením, zaväzuje sa po predchádzajúcom písomnom súhlase prenajímateľa požiadať o schválenie zmeny účelu využitia príslušný stavebný úrad.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že prípadné úpravy predmetu nájmu bude nájomca vykonávať na vlastné náklady po predchádzajúcom písomnom súhlase prenajímateľa a schválení stavebným úradom, v prípade, že súhlas stavebného úradu bude potrebný.
5. Nájomca nie je oprávnený počas doby nájmu vykonávať odpisy z predmetu nájmu a odpisy z technického zhodnotenia.
6. Nájomca sa zaväzuje vykonávať drobné opravy predmetu nájmu na vlastné náklady ako aj znášať náklady spôsobené neprimeraným užívaním predmetu nájmu. Zmluvné strany sa dohodli, že za drobné opravy a náklady spojené s bežnou údržbou predmetu nájmu budú analogicky považovať drobné opravy a náklady spojené s bežnou údržbou v zmysle

Nariadenia vlády č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka, § 5 a nasl. vrátane prílohy. Nájomca sa zaväzuje oznámiť prenajímateľovi potrebu opráv predmetu nájmu a umožniť mu ich vykonanie.

7. Nájomca užívajúci predmet nájmu sa zaväzuje udržiavať predmet nájmu v stave, ktorý je v súlade s platnými právnymi predpismi súvisiacimi s prevádzkou obdobného zariadenia. Nájomca preberá na seba všetky povinnosti prenajímateľa ako vlastníka objektu vyplývajúce z platných všeobecne záväzných právnych predpisov a to najmä na úseku požiarnej ochrany - povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarom v platnom znení, najmä povinnosti v zmysle ustanovení § 4 a § 5, na úseku hygieny, bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci - povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákona č. 126/2006 Z. z. o verejnom zdravotníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov, o ochrane majetku a pod. a z platných všeobecne záväzných nariadení Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Karlova Ves týkajúcich sa najmä udržiavania čistoty, poriadku, verejnej zelene, zimnej údržby a Všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta SR Bratislavy č. 6/2004 o nakladaní s komunálnymi odpadmi a drobnými odpadmi na území Hlavného mesta SR Bratislavy.
8. Nájomca sa zaväzuje bez zbytočného odkladu, najneskôr do 15 dní, kedy ku zmene došlo, oznámiť písomne prenajímateľovi každú zmenu a skutočnosti, ktoré by mohli ovplyvniť nájom (ako napr. zmena právnej formy, obchodného mena, štatutárneho zástupcu, sídla a bankového spojenia a pod.). Za nesplnenie tejto podmienky má prenajímateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 70,- EUR. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť.
9. Nájomca sa zaväzuje uskutočňovať prípadné zásobovanie v súlade s povolením príslušného úradu.
10. Nájomca má právo na primerané označenie predmetu nájmu na priečelí objektu, v ktorom sa predmet nájmu nachádza, len po predchádzajúcom písomnom súhlase prenajímateľa a príslušného pamiatkového úradu.
11. Pri nesplnení podmienok uvedených v tomto článku nájomca zodpovedá v plnej výške za škodu, ktorá týmto nesplnením vznikla.
12. Zodpovednosť za škody na predmete nájmu sa riadi ustanoveniami VI. časti prvej a druhej hlavy Občianskeho zákonníka.
13. V súlade s ust. § 545 občianskeho zákonníka bolo zmluvnými stranami dohodnuté, že prenajímateľ je oprávnený požadovať od nájomcu náhradu škody spojenú s porušením povinnosti nájomcu, na ktoré sa vzťahuje zmluvná pokuta podľa tejto zmluvy vo výške presahujúcej výšku dohodnutej zmluvnej pokuty na základe prenajímateľom zaslanej faktúry.
14. Nájomca sa zaväzuje umožniť prenajímateľovi bezodkladný vstup do prenajatých priestorov najmä v prípade havárie, živelného pohromy, kontroly dodržiavania účelu a podmienok nájmu a pod.. Za nesplnenie tejto podmienky si zmluvné strany dohodli zmluvnú pokutu vo výške 300,00 EUR. Prenajímateľ je oprávnený požadovať úhradu zmluvnej pokuty za porušenie uvedenej povinnosti a nájomca sa v tomto prípade zaväzuje zaplatiť zmluvnú pokutu na základe prenajímateľom zaslanej faktúry.

15. Nájomca sa zaväzuje uzatvoriť a po celú dobu nájmu udržiavať na vlastné náklady v platnosti poisťnú zmluvu, ktoré budú pokrývať nasledovné riziká:
- a) poisťenie zodpovednosti nájomcu za škody vzniknuté v súvislosti s jeho činnosťou v predmete nájmu (najmä poškodenie majetku a všetkých škôd na predmete nájmu);
 - b) poisťenie predmetu nájmu a všetkého majetku (aj zabudovaného) nájomcom proti živelným pohromám;
 - c) poisťenie rizika krádeže vlámaním do predmetu nájmu alebo lúpežným prepadnutím a rizika vandalizmu.

Čl. VI

Podnájom

1. Nájomca nie je oprávnený prenechať predmet nájmu, alebo jeho časť, do podnájmu, alebo inej dispozície, tretiemu subjektu bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa.

Čl. VII

Doručovanie

1. Prenajímateľ doručuje písomnosti sám, poštou alebo iným vhodným spôsobom.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že pre potreby doručovania akýchkoľvek písomností týkajúcich sa právnych vzťahov založených touto zmluvou alebo na základe tejto zmluvy, bude miestom doručenia nájomcu:
- a) adresa uvedená v záhlaví tejto zmluvy, alebo
 - b) adresa podľa aktuálneho výpisu z Obchodného registra, alebo
 - c) adresa konateľa spoločnosti podľa aktuálneho výpisu z Obchodného registra, alebo
 - c) miesto, kde bude osoba oprávnená konať v mene nájomcu, zastihnutá.
3. Nájomca berie na vedomie a súhlasí s tým, že písomnosť prenajímateľa podľa odseku 2. tohto článku doručená do miesta doručenia podľa odseku 2. tohto článku, bude považovaná za doručení priamo do vlastných rúk nájomcu, a to aj v prípade, ak táto písomnosť bude vrátená poštou prenajímateľovi ako písomnosť nájomcom neprevzatá; v takomto prípade sa za deň doručenia považuje deň vrátenia zásielky prenajímateľovi. Uvedené platí aj v tom prípade, ak sa nájomca o tejto skutočnosti nedozvie.
4. V prípade, že nájomca bezdôvodne odoprie písomnosť prijať, je písomnosť doručená dňom, keď jej prijatie bolo odopreté.

Čl. VIII

Vyhlásenia a záruky

1. Nájomca podpísaním tejto zmluvy vyhlasuje a zaručuje sa prenajímateľovi, ktorý uzatvára túto zmluvu spoliehajúc sa na tieto vyhlásenia a záruky, že ku dňu podpisu tejto zmluvy:
- 1.1. nájomca je právnym subjektom platne existujúcim podľa zákonov Slovenskej republiky, podpisujúci je osoba oprávnená konať v mene nájomcu a nájomca nemá žiadne dcérske spoločnosti;
 - 1.2. nájomca nie je v úpadku, nebol ním alebo štatutárnym orgánom alebo treťou osobou podaný návrh na vyhlásenie konkurzu na jeho majetok a ani mu úpadok nehrozí;
 - 1.3. nájomca nebol ako právnická osoba zrušený či už likvidáciou alebo bez likvidácie a ani neprijal žiadne rozhodnutie za týmto účelom;

- 1.4. proti nájomcovi nie je vedené žiadne exekučné ani iné konanie o výkon rozhodnutia, alebo iné obdobné konanie, ktorého výsledkom by mohlo byť akékoľvek peňažné alebo nepeňažné plnenie, alebo iný právny záväzok na ťarchu nájomcu, ktorý by mohol zmarit' alebo sťažiť plnenie záväzkov nájomcu vyplývajúcich z tejto zmluvy.
2. V prípade, že sa akékoľvek vyhlásenie alebo záruka podľa ods. 1. tohto článku ukáže ako nepravdivé alebo zavádzajúce, bude sa to považovať za hrubé porušenie tejto zmluvy, oprávňujúce prenajímateľa od tejto zmluvy jednostranne odstúpiť, ako aj oprávňujúce prenajímateľa požadovať od nájomcu náhradu škody, ktorá mu nepravdivým alebo zavádzajúcim vyhlásením alebo zárukou vznikla.

Čl. IX

Osobitné ustanovenia o úprave predmetu nájmu

1. Nájomca sa zaväzuje v lehote do 10 dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy predložiť prenajímateľovi relevantné podklady k úprave predmetu nájmu podľa Čl. I. ods. 3. tejto zmluvy spolu s predpokladanou výškou vložených finančných prostriedkov týkajúcich sa úpravy predmetu nájmu na
2. V lehote najneskôr do troch mesiacov odo dňa účinnosti tejto zmluvy sa nájomca zaväzuje upraviť predmet nájmu na a zabezpečiť právoplatné užívacie povolenie, ktorým bude zároveň povolená zmena účelu užívania predmetu nájmu. Nájomca sa zaväzuje predložiť prenajímateľovi do 7 dní od vydania užívacieho povolenia toto povolenie a do 7 dní od právoplatnosti užívacieho povolenia predložiť prenajímateľovi právoplatné užívacie povolenie. Za nesplnenie každej tejto podmienky si zmluvné strany dohodli zmluvnú pokutu vo výške 70,00 EUR. Prenajímateľ je oprávnený požadovať úhradu zmluvnej pokuty za porušenie uvedenej povinnosti a nájomca sa v tomto prípade zaväzuje zaplatiť zmluvnú pokutu na základe prenajímateľom zaslanej faktúry.
3. Na konanie pred príslušným stavebným úradom vo veci podľa tohto článku prenajímateľ týmto udeľuje nájomcovi splnomocnenie čím sa však, ako vlastník, nezbavuje možnosti účasti na stavebnom a kolaudačnom konaní.

Čl. X

Záverečné ustanovenia

1. Podmienky obchodnej verejnej súťaže boli schválené uznesením Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. zo dňa
2. K zmene dohodnutých podmienok nájmu môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody formou písomného dodatku, alebo keď to bude vyplývať zo zmien a doplnkov platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
3. Pre právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené platia ustanovenia zákona č. 116/1990 Zb. v znení neskorších predpisov, príslušné ustanovenia zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník a ostatné platné všeobecne záväzné právne predpisy Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akýchkoľvek sporov z tejto zmluvy alebo na základe tejto zmluvy bude ich riešenie v právomoci príslušných slovenských súdov za použitia slovenského práva.
4. Pokiaľ sú v tejto zmluve alebo jej dodatkoch odkazy na príslušné právne predpisy alebo ich ustanovenia, ktoré boli medzičasom zmenené, opätovne prijaté alebo priamo či nepriamo nahradené inými príslušnými právnymi predpismi alebo ich ustanoveniami. považujú sa

tieto odkazy za odkazy na príslušné právne predpisy alebo ich ustanovenia, ktoré boli zmenené, opätovne prijaté alebo priamo či nepriamo nahrádzajú pôvodné príslušné právne predpisy alebo ich ustanovenia, v ich platnom znení. V prípade, ak sa niektoré ustanovenie tejto zmluvy ukáže (alebo sa neskôr stane) neplatným alebo neúčinným alebo neaplikovateľným, nedotýka sa to ostatných ustanovení tejto zmluvy, ktoré zostávajú platné a účinné, zmluvné strany sa zaväzujú dohodou nahradiť neplatné alebo neúčinné alebo neaplikovateľné ustanovenie novým ustanovením, ktoré zodpovedá pôvodne zamýšľanému účelu neplatného alebo neúčinného alebo neaplikovateľného ustanovenia a to v lehote 30 (tridsiatich) dní odo dňa doručenia výzvy jednej zmluvnej strany druhej zmluvnej strane.

5. Zmluva sa vyhotovuje v 7-mich rovnopisoch s platnosťou originálu, 5 pre prenajímateľa a 2 pre nájomcu.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzatvorili slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ju, porozumeli jej a nemajú proti jej forme a obsahu žiadne výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi
7. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa ustanovenia § 47a ods. 1. zákona č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony v spojení s ustanovením § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií). V prípade, že nájomca neprevezme predmet nájmu do 5 dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy, táto zmluva stráca platnosť aj účinnosť.
8. Zánikom účinnosti tejto zmluvy nie je dotknutá účinnosť Čl. IV ods. 5. a tých ustanovení zmluvy, ktorých účinnosť podľa tejto zmluvy a/alebo vzhľadom na ich povahu má trvať aj po ukončení účinnosti tejto zmluvy. Uvedené platí aj o tých ustanoveniach zmluvy, ktorých účinnosť podľa tejto zmluvy a/alebo vzhľadom na ich povahu má vzniknúť a/alebo trvať aj pred začiatkom účinnosti tejto zmluvy

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

.....
doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.
primátor
hlavného mesta SR Bratislavy

.....

Príloha č. 1 k zmluve o nájme č. 07 83 xxxx 13 00

Objekt: Jurigovo nám. č. 1

Nájomca:

A. Špecifikácia priestorov

spôsob využitia	č. miestnosti	plocha v m²
zádverie		9,96
obchodný priestor	1, 2, 4	203,62
kancelária	3	16,32
sklad	8	9,51
sociálne zariadenie	7	9,51
miestnosť – zadný vchod	9	17,87
rampa		9,30
celý predmet nájmu		276,09

B. Výpočtový list úhrad nájomného a zálohových platieb za služby spojené s nájmom

I. Nájomné

spôsob využitia	plocha v m²	nájomné v EUR/m²/rok	nájomné v EUR/rok
hlavné priestory	203,62	78,00	15.883,00
obslužné priestory	63,17	47,00	2.969,00
rampa	9,30	8,00	74,00
spolu:	276,09		18.926,00

II. Zálohy za služby

- upratovanie spoločných priestorov (terasa, rampa a pod.)	EUR ročne
- dodávka tepla a teplej úžitkovej vody	EUR ročne
- dodávka studenej vody	EUR ročne
- zrážková voda	EUR ročne
spolu	EUR ročne

Ročná úhrada za nájom

EUR

Ročná úhrada záloh za služby spojené s nájmom

EUR

Štvrťročná úhrada za nájom

EUR

Štvrťročná úhrada záloh za služby spojené s nájmom

EUR

V Bratislave, 7.2.2013

Výpis
zo zasadnutia komisie finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ
konaného dňa 14.5.2013

K bodu č. 29

Návrh na schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže na nájom nebytových priestorov v objekte na Jurigovom nám. 1 v Bratislave, k. ú. Karlova Ves

Návrh uznesenia:

Komisia finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ **odporúča MsZ schváliť** podľa § 9a ods. 1 písm. a) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí, v znení neskorších predpisov, podmienky obchodnej verejnej súťaže na nájom nebytových priestorov v stavbe súp. č. 5962 na pozemku parc. č. 1160/6 na Jurigovom nám. 1 v Bratislave, k. ú. Karlova Ves vo výmere 276,09 m² na dobu neurčitú, za účelom prevádzkovania obchodu alebo zabezpečenia služieb, s podmienkou:

Nájomná zmluva bude víťazným uchádzačom podpísaná do 45 dní od zverejnenia výsledkov súťaže. V prípade, že nájomná zmluva v tejto lehote nebude podpísaná nájomcom, toto uznesenie stratí platnosť.

Hlasovanie:

prítomní: 7, za: 7, proti: 0, zdržal sa: 0

Za správnosť opisu : Ing. Henrieta Mičúchová,
V Bratislave, 14.5.2013

Návrh na schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže na nájom nebytových priestorov v objekte na Jurigovom nám. 1 v Bratislave, k. ú. Karlova Ves

kód uzn.: 5.3

5.3.2

10.7.1

Uznesenie č. 888/2013

zo dňa 16. 05. 2013

Mestské rada prerokovaní materiálu

odporúča

Mestskému zastupiteľstvu hlavného mesta SR Bratislavy

schváliť podľa § 9a ods. 1 písm. a) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov podmienky obchodnej verejnej súťaže na nájom nebytových priestorov v stavbe, súpis. č. 5962 na pozemku parc. č. 1160/6 vo výmere 276,09 m², na Jurigovom nám. 1 v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, na dobu neurčitú, za účelom prevádzkovania obchodu alebo zabezpečenia služieb,

s podmienkou:

Nájomná zmluva bude víťazným uchádzačom podpísaná do 45 dní od zverejnenia výsledkov súťaže. V prípade, že nájomná zmluva v tejto lehote nebude podpísaná nájomcom, toto uznesenie stratí platnosť.

- - -



